

Jiros y Correspondencia
Administrativa: a
C. ENRIQUE ARENAS R.



El Surco

Colaboraciones y correspondencia de Redacción a
DELEFONIO E. ARENAS R.

NÚMERO SUELTO
DIEZ CENTAVOS

Oficina 21 de Mayo 460 — Casilla 118 —
PERIÓDICO DECENAL ANARQUISTA

A LOS GRUPOS Y COMPAÑEROS
PRECIO VOLUNTARIO

La rebeldía no es el anarquismo

Debido a un desconocimiento absoluto de las teorías anarquistas, a menudo se confunde la rebeldía con el anarquismo, y las manifestaciones violentas se toman como actos engendrados por la idea misma, lo que no es exacto si sometemos estas cuestiones a un exámen prolijo.

Un individuo atenta contra la vida de un rey, presidente o cualquier hombre de Estado, se le llama anarquista. Otro se rebela contra esta o aquella imposición, y también se dice que es anarquista.

Si admitiéramos esta teoría daría por resultado que la humanidad entera es anarquista, porque la rebeldía es ingénuita en el ser humano, y no obstante esto; no todos son anarquistas; lo que evidencia pues, que no todos los actos de rebeldía son manifestaciones del anarquismo, ni puede decirse que la rebeldía lo constituye.

Se puede ser rebelde y no anarquista; pero no se puede ser anarquista sin ser rebelde; de aquí que, afirmemos, que la rebeldía no es el anarquismo.

¿Quién no ha visto a pequeñas criaturitas desobedecer a la voz imperiosa del padre o a la amenaza de los rebencanos de la madre? Pues bien, esos actos de desobediencia no son otra cosa que la rebeldía instintiva de los seres, que en ningún caso podría decirse, porque sería ridículo, que esas criaturitas son anarquistas, porque son muy rebeldes.

De igual modo no se puede llamar anarquista al obrero que contravenga una imposición patronal o proteste contra injusticia, impulsado por ese sentimiento rebelde que genera la mayor parte de las acciones humanas y no por que sea el fruto de un razonamiento desapasionado, de un análisis sereno e imparcial. Los que así obran, son rebeldes; pero no anarquistas.

Basta que al individuo se le haga la más insignificante imposición para que le choque, le hiera su dignidad y se rebela contra lo ordenado; obrando, no como se le ha dicho, sino como le parece mejor, aun cuando esté convencido que sus resultados han de ser contrarios a los esperados, manifestándose con esto la rebeldía inconsciente, el impulso ciego e irracional.

Y el anarquista no obra jamás bajo ese impulso ciego, sino que

obra, ajustando sus actos, al producto de una reflexión madura, de un completo dominio sobre su persona y las cosas. Nunca protesta sin razón, sin tener plena conciencia de lo que hace, ni se rebela por instinto, sino por convicción, cuando está seguro que puede hacer algo más justo, más artístico, más humano, más bello, algo superior a lo que se le ha ordenado o se le pretende someter.

El rebelde no anarquista obra inconscientemente; mientras que toda la obra del anarquista es el fruto de un profundo y detenido estudio.

Esa rebeldía inconsciente que es innata en todos los seres, tórnase consciente, sufre metamorfosis infinitas cuando los individuos se posecionan de las ideas anarquistas; superándose cada vez más, a medida de los nuevos conocimientos adquiridos, hasta extinguir por completo la acción inconsciente e impulsiva, para dar paso a la acción pensada y razonada.

En cuanto a los actos violentos de algunos anarquistas, no han sido nunca impulsados por la concepción anarquista, sino por causales independientes del ideal; siendo, por consiguiente, un error creer que una de las modalidades del anarquismo es la violencia.

La mayor parte de las gentes tiene muy mal concepto de los anarquistas; se figuran que son tipos capaces de todo; de instintos salvajes y mirada terrible, lo que resulta siempre lo contrario. El anarquista, por lo general, es incapaz de causar el menor daño, a menos de ser atacado; y sus instintos, debido a su estudio, son más elevados que los de la generalidad, son más humanos.

La violencia no es la finalidad del anarquismo, sino actos engendrados por la represión y persecución de que son objeto los anarquistas; pero de ningún modo puede decirse que la violencia es una consecuencia engendrada por la idea misma.

La idea y la acción

No nos oponemos, en modo alguno, a que los anarquistas tomen parte en las revueltas y luchas maximalistas que tienen lugar en el mundo; porque entendemos bien que es la autonomía del anarquista la principal condición que hay que respetar ampliamente, si es que tenemos en verdad un espíritu frau-

camente libertario.

En tal concepto, los anarquistas, así como no pueden menos que sumarse a las masas gremiales en la diaria lucha contra el capitalismo, tampoco podrían en buena lógica permanecer neutrales ante una revolución que, si bien no realiza las aspiraciones anarquistas, suprime al menos los parásitos capitalistas y modifica fundamentalmente la estructura económica y política de la sociedad presente.

La acción de los anarquistas no puede ser neutral; principalmente, porque representando la fuerza más activa en un sentido progresista que existe en el medio social, teniendo un carácter específico de energía renovadora en el seno de los pueblos, deba acompañar a estos en sus suculdientos emancipadores y si es posible, propulsar su acción lo más lejos en el camino de la libertad y del bienestar humanos, como es la aspiración de todos los libertarios del mundo y la razón de ser de sus luchas y sacrificios.

Pero si frente a dos fuerzas en lucha como ser el estado democrático burgués y el maximalismo, el anarquista debe tomar parte en favor de éste, por cuanto representa un sensible progreso, una etapa evolutiva en lo económico y político; también es preciso tener siempre en cuenta que, si se brinda el concurso propio a la obra revolucionaria lo es sin desviarnos un ápice de nuestro rumbo ideológico, sin cambiar de causa, ni aceptar y considerar mejor la etapa maximalista que nuestro ideal libertario que tiene la amplia significación de un infinito progreso y la transformación moral del hombre.

Siendo, lo que hemos repetido muchas veces, una energía revolucionaria en el seno de los pueblos, una fuerza inconfundiblemente renovadora que impulsa hacia adelante, que inquieto al medio, que está en perpetua guerra con las fuerzas y entidades conservadoras y reaccionarias, tenemos el deber de favorecer con nuestra acción la causa del progreso; pero siempre en nombre de nuestras ideas y por el adelanto de nuestros anhelos de transformación individual y social.

Interpretamos que hacemos obra más racional y positiva defendiendo el progreso tal cual lo concebimos, a sumarnos a los que cifran su aspiración suprema en la realización de una etapa determinada como es; por ejemplo, el maximalismo.

Y sin embargo; pueden tener la

seguridad los maximalistas, de que en la revolución nadie habrá más ardiente, audaz y desinteresado que el anarquista, pues que él no va persiguiendo fines de dominación y de figuración, postulados de dictadura; sino la emancipación integral.

En tanto los maximalistas luchan por instituir, en reemplazo del sistema capitalista actual, la dictadura del proletariado; los anarquistas, luchamos por concluir con todas las dictaduras, y en vez de bregar solamente por la desaparición de la explotación del hombre por el hombre, también incluimos en nuestras finalidades altísimas la desaparición radical del principio de autoridad, la dominación del hombre por el hombre.

La Union Gráfica y la Asamblea de Alimentación

C. E. ARENAS, R.

No son odiosidades personales ni bastantes intereses partidistas lo que me impulsan a escribir estas líneas, es el convencimiento absoluto que tengo con respecto a la Asamblea de Alimentación, de que no es una organización netamente revolucionaria, como se ha dicho, ni puede ser la representación genuina del proletariado, dado la heterogeneidad de intereses que la componen; y estimo, que la Union Gráfica, ha traicionado sus principios, al enviar tres delegados a esa asociación creada por las autoridades, cuyo principal objetivo es desviar la aspiración de los trabajadores y retardar la transformación social.

Y un re-guardo de los intereses gráficos y los del proletariado en general, someto al criterio de mis compañeros, para su análisis sereno y desapasionado, las siguientes consideraciones:

¿Puede representar los intereses del proletariado un organismo compuesto por autoridades, socios de firmas comerciales y pequeños comerciantes?

¿Puede haber confianza en un organismo en la que la policía tiene ingerencia?

¿Puede haber solidaridad posible en un organismo compuesto por intereses antitéticos?

¿Qué presión podrán ejercer los elementos aislados de sus respectivos oficios, que constituyen la Asamblea de Alimentación, contra la resistencia capitalista?

Y si esta Asamblea tiene como base tomar la dirección de los movimientos que se suscitan entre el capital y el

Bellezas del país de las libertades

LA HISTORIA DE LA INDUSTRIAL TRABAJADORES DEL MUNDO HA SIDO ESCRITA CON GOTAS DE SANGRE

TRADUCIDO PARA «EL SURCO»

(Conclusion)

Nosotros hacemos el cargo que miembros de la I. W. W. han sido cruel e inhumanamente apaleados. Centenares de miembros pueden mostrar cicatrices sobre sus cuerpos lacerados que fueron infringidas sobre ellos cuando eran compelidos a defenderse.

Joe Marko y muchos otros fueron tratados de esta manera en San Diego, California. Santiago Rowan, fué apaleado hasta casi matarlo en Everett, Washington. En Lawrence, Massachusetts, los verdugos del Trust textil apalearon a los hombres y mujeres que fueron obligados a declarar la huelga para mejorar las condiciones de vida. Los choques y latigazos crueles que recibió una mujercita italiana, le causó un nacimiento prematuro de una criatura.

En Red Lodge, Montana, el hogar de un miembro de la I. W. W. fué invadido y él fué colgado del pescuezo a la vista de su esposa e hijos que gritaban con frenesí. En Franklin, New Jersey, en Agosto 29 de 1917, Juan Ávila, perteneciente a la misma organización, fué tomado en plena luz del día, por el jefe de la policía y una turba de hombres de negocio, conduciéndolo en un automóvil a unos bosques cerca de la ciudad y allí fué colgado a un árbol. Cortaron la soga de la cual estaba colgado, antes que sobreviniera la muerte y lo apalearon inhumanamente. Pasaron cinco horas antes que Ávila recobrar el conocimiento y llevado a presencia del juez de la ciudad, éste lo condenó a tres meses de prisión con trabajos forzados.

Hacemos el cargo que a miembros de la I. W. W. se les ha condenado a morir de hambre. Esta aseveración puede verificarse por las condiciones existentes en la mayoría de las cárceles de cualquier condado o estado, donde los miembros de la I. W. W. son encerrados. Un ejemplo muy reciente es el de Topeka, Kansas, donde se obligaba a los miembros a declararse en una huelga de hambre, como un medio de asegurarse para sí mismo el alimento que bastara para sostenerse con vida. Se les ha obligado recurrir a la huelga de hambre como un medio de obtener mejor alimento, en muchos lugares. Se ruega leer el relato escrito por Winthrop D.

Lane, que aparece en el número 6 de Setiembre de 1919, de la revista «The Survey». Esta historia es una descripción gráfica de las cárceles y condados de Kansas.

Hacemos el cargo que a los miembros de la I. W. W. se les ha negado el derecho de ciudadanía y en cada caso los jueces han dicho francamente a los solicitantes que se les rehusaba tal derecho por razón de ser miembros de esa asociación, acompañando este aserto con observaciones insultantes; los miembros fueron despojados de sus papeles de ciudadanía por el juez Hanford de Seattle, Washington y por el juez Paul O'Boyle, de Scranton, Pennsylvania.

Hacemos el cargo que a los miembros de esta organización se les ha desterrado de las playas de estas tierras, sin ninguna otra razón, que el solo hecho de estar organizados en la I. W. W. lo que para probar citaremos algunos ejemplos: Guillermo Field, Thomas Rimmer, Donald McPherson, Fritz Holm Olaf Finustad, Joseph Kennedy, Margarita y Juana Roy, dos muy jóvenes escocesas; a otros se les ha deslizado sin dárselos oportunidad, de comunicarse con amigos ni tomar consejo con sus abogados o defensores.

Hacemos el cargo que los hogares de los miembros, que se suponen son sagrados, han sido violados. Su propiedad personal y privada ha sido revuelta y tomada por violencia. En algunos casos estas violaciones han tenido lugar durante la noche, sin orden judicial.

Hacemos el cargo que a los miembros de la I. W. W. se les ha negado el derecho de defenderse. Siendo ésta, una organización de operarios que no tenían fondos propios o muy pocos fondos, se hizo necesario apelar a otras sociedades y a la clase obrera en general, pidiendo ayuda para proveerse de una debida defensa. Las autoridades postales, obrando bajo órdenes emanadas del Administrador General de Correos de Washington, D. C., han impedido, deliberadamente, el envío de nuestros pedidos antes mencionados, como igualmente las listas de suscriptores a nuestro diario. Estas han sido amontonadas en los correos y nunca hemos recibido la devolución de las estampilas puestas en la co-

rrespondencia.

Hacemos el cargo que a miembros de la organización precitada se les exige fianzas exorbitantes. Como un ejemplo, hay el caso de Pietro Pierre, detenido en la cárcel de Topeka, Kansas: se le fijó una fianza de 5.000 dólares y cuando la cantidad fué ofrecida, la subieron inmediatamente a 10.000. Este es solamente uno de los muchos casos que se podían constatar.

Hacemos el cargo que a los afiliados de esta organización se les ha obligado a someterse a servidumbre involuntaria. Esto no se refiere a los detenidos en la penitenciarias; pero quisieramos llamar la atención del lector con el caso siguiente: Uno de nuestros compañeros arrestados en Birmingham, Alabama, fué sacado de la prisión y puesto al público en una feria dada en esa ciudad, donde se cobró 25 centavos para ver al miembro de la Industrial Trabajadores del Mundo.

Hacemos el cargo que a miembros de esta organización se les ha secuestrado con dolo y violencia. Para probar esta afirmación presentaremos el caso de Guillermo D. Haywood, que fué sacado de su hogar en Denver, Colorado, a Boise, Idaho, y recluido en la cárcel durante 18 meses, hasta que, finalmente, fué absuelto de la acusación de asesinato, cargo que se le imputaba. Francisco Little, fué sacado de la prisión de Iron River, Michigan, y conducido a un automóvil, el cual salió de la ciudad, donde fué azotado con látigo y dejado morir en una tormenta. Jorge Speed y Guillermo Thorne fueron secuestrados en Aberdeen, Washington. Muchos otros casos semejantes han ocurrido.

Hacemos el cargo que miembros de esta organización han sido injustamente acusados y castigados. Esta aseveración está confirmada por el actual caso contra Pietro Pierre y R. J. Bobba, éste está en libertad con fianza, el otro se encuentra detenido en la cárcel de Topeka, Kansas. A Carlos Krieger le han detenido durante meses en la cárcel de Tulsa, Oklahoma. Es inocente de todo crimen, salvo el de ser miembro de la Industrial Trabajadores del Mundo.

Nuestra literatura, nuestras cartas, telegramas, panfletos y cuadernos son mal interpretados y usados en contra nuestra.

Esta comunicación está dirigida a la clase obrera del mundo. Esta es una voz de los hombres y mujeres empleados en las industrias. Es un llamado pidiendo tratamiento

equitativo. Los ultrajes que se nos han impuesto aun tendrán que ser soportados o sufridos por nosotros, si no nos ayudáis en nuestra obra. Nuestra lucha es vuestra lucha. Queremos que vosotros os pongáis hombre a hombre con nosotros. FONDOS SON NECESARIOS.

Cheques y giros postales pueden enviarse a «El Comité General de Defensa», 1001 Calle West Madison, Chicago, Illinois.

G. D. HAYWOOD,
Secretario.

Moral anarquista

FILO DE NEGROS.

Es imperiosamente necesario hacer comprender a las multitudes, agobiadas por batardeados prejuicios, que el anarquismo, ante que sinónimo de asesinato, robo e incendio, es vida en su mas amplia concepción: amor, sabiduría y libertad...

El anarquismo, conocedor de la naturaleza humana y enterado de la importantísima influencia que el medio ambiente tiene sobre la manera de ser del hombre, moral, intelectual y físicamente considerado, intenta valerse de dicha fuerza para embellecer al humano ser, embelleciendo las cosas que están en contacto con él.

Si a un hombre, por perfecto que sea, por bien dispuesto que haya venido para el bien, le rodeáis de desgracias, de injusticias y de ignorancia, haréis de ese hombre un ser inferior, incapaz de sentir las grandezas humanas.

Por el contrario; envolved su inteligencia de una atmósfera científica, y se apropiará de la ciencia sin darse cuenta de ello; poniedo en comunicación con seres que tengan todas sus necesidades satisfechas, felices con aquella felicidad que incuba el bien en todas sus manifestaciones y el derecho en todas sus manifestaciones también, y tendréis un hombre a propósito para todas las grandezas morales. Rodeado de gente idónea y desvergonzada, y haréis del mismo un ser grosero y mísero. De manera que un mismo hombre puede ser bueno o malo, sabio o ignorante, feliz o desgraciado, según el medio en que se encuentre.

Y esta es una ley rigurosa; tanto, que ni la misma naturaleza puede alterarlo; por el contrario, las predisposiciones nativas, si es que nacemos predispuestos a algo, quedan vencidas por el medio ambiente.

Pues bien: transformemos la sociedad; hagamos desaparecer este ambiente que obliga al hombre a ser

verdugo del hombre, que le exige, como condicion de vida, dejar todo escrúpulo y toda mira elevada; que rodea a unos de desgracias, de injusticias y maldiciones, haciendo de otros unos seres astutos, hipócritas y soberbios, y tendréis un hombre tal cual nosotros no podemos siquiera concebirlo.

Todas esas bellezas morales e intelectuales, que nos explican los filósofos de la sociedad futura, serán posibles y prácticas cuando las condiciones que rodean al hombre sean tales, que lo supediten a una vida de amor, de libertad y sabiduría, como reina hoy el odio, la tiranía y la ignorancia, porque las condiciones de la sociedad, el medio ambiente en conjunto, nos supeditan a una vida de exterminios, de robos y de brutalidades.

He aquí en qué se funda el anarquismo para embellecer las facultades morales e intelectuales del hombre.

De Mendoza

PARA «EL SURCO».

(Conclusion)

(Como esta correspondencia va ya bastante larga y tomando en cuenta el formato del periódico que no es muy apropiado para esto, pasaré por alto muchos detalles).

Pero como dice el refrán: «no hay mal que por bien no venga», será esta una lección que falta hacía para que los trabajadores se den cuenta de los farsantes e hipócritas que viven en el campo obrero, aquellos que en todas partes, son los primeros en oponerse a que, dentro de los sindicatos se discutan ideologías so pretexto de desunión; pero no es ese el fin que persiguen estos miserables, zánganos del gremialismo; no quieren que se discutan las ideas, porque va en perjuicio de ellos, son como los frailes, que aman la oscuridad, porque pobre de ellos el día en que el pueblo se ilustre e instruya, porque darán al traste con esta cáfila de pastores y directores de paotilla.

En resumen: al segundo día de huelga se descarga la feroz represión gubernamental que jamás se ha visto en Mendoza, se clausuraron todos los locales obreros, se desportan y encarcelan a la mayoría de sus dirigentes, se mata y asesina a mansalva; las maestras son reducidas a la cárcel, se apaalea en la vía pública; la ciudad se pone en un verdadero estado de sitio, hasta la fecha que ha transcurrido cerca de

un mes, de terminada la huelga, no aparecen por ningún lado muchos obreros arrancados a altas horas de la noche de su hogar, ni los gremios pueden tampoco reabrir los locales. En cambio, el «señor» delegado de la F. O. R. A. del IX., en los momentos de la persecución a los trabajadores, se paseaba en automóvil del gobierno y frecuentaba la redacción del diario oficial «La Montaña».

El otro habla olfateado el desastre y emprendió las de «Villa Diego». La solidaridad de la F. O. R. A. no se vió por ningún lado.

Esta es la obra ruin e infame de todos aquellos «sindicalistas» enemigos de las ideologías. Y que diremos de B. Aires, donde los camaleones, en íntimo consorcio con los de la «Vanguardia» tratan de hacer fracasar las huelgas, que no están de acuerdo con sus principios ni los llevan el apunte.

Pero es inútil; todo va viento en popa para nuestra causa; a ellos no les queda nada mas que el pataleo; manotadas de ahogados. Alegrémosnos, camaradas de Chile; la propaganda se levanta y resurge como por arte de encantamiento; es que la idea cada día se hace carne en el pueblo, por eso compañeros, hay que luchar sin tregua y no permitir que en ningún gremio se cierre a las discusiones ideológicas, porque son ellas las únicas llamadas a triunfar.

Tratad de imitar a estos valientes camaradas de esta region, que no obstante los miles de deportados, los centenares de compañeros presos, y otros tantos desaparecidos; hoy se levanta la prensa anarquista mas gallarda que nunca.

La propaganda se multiplica con la reaparición del viejo paladin anarquista, «La Protesta», diario y «Bandera Roja» tambien diario, y por último, «Tribuna Proletaria» tambien diario, que las circunstancias del momento dieron vida y que seguirán viviendo, porque así lo queremos nosotros, los anarquistas.

Hasta otra.

VICTOR MARIN.

Octubre de 1919.

Reafirmando lo dicho

C. E. ARENAS. R.

Con motivo de mi anterior artículo publicado en «El Surco» de fecha 10 de Noviembre, contra los dirigentes del Gremio de Panaderos; Francisco Olivier, presidente de esa colectividad, se ha sentido

herido con la verdad y en una carta publicada en «El Despertar» de fecha 20 del actual, pretende desvirtuar los cargos que yo le hiciera, sin conseguir otro objeto que facilitarme argumentos para reafirmar lo que antes he dicho.

Este ciudadano empieza por extrañarse de tan inesperado ataque, pues creía que todos los que luchamos, en una u otra forma, por el mejoramiento de la clase obrera, habían aprobado la obra nefasta que a raíz de la liga patriótica, emprendieran con tanta audacia los dirigentes de dicho gremio; pero no, a través de las rejas carcelarias espía yo los movimientos de las colectividades y sus dirigentes, y solo esperaba recabar mi libertad para señalar ante los trabajadores del país, a los verdaderos culpables del rompimiento de la solidaridad proletaria.

Al formular cargos no he difamado al Gremio ni a sus dirigentes; he dicho simplemente la verdad que mi dignidad de obrero me exigía proclamara. Esgrimo la pluma para señalar los errores y combatir el mal, como el cirujano su escalpelo para cortar lo podrido; pero jamás para difamar.

No tenía por qué consultar a los dirigentes del Gremio de Panaderos, antes de dar a la publicidad mi artículo anterior, pues me bastaba con lo que personalmente había observado; hechos que no han sido ni podrán ser desmentido por nadie, dado el grado de veracidad que contienen.

Olivier, queriendo justificar su actitud y la del gremio y desvirtuar la responsabilidad que le cupo en el movimiento patriótico, dice:

«Nosotros no somos patrioteros ni luchadores de ocasion, porque sabemos efectivamente que tanto nosotros los chilenos como cualquier obrero extranjero, somos igualmente como todos los asalariados explotados». Pero los hechos, mas elocuentes que las palabras, lo aplastan; las contradicciones en que incurre, lo denuncian.

Así, por ejemplo; en uno de sus párrafos dice: «que su gremio nada tenía que ver con la Liga Patriótica», y a region seguido nos endilga, «que si con un buen acuerdo nuestro gremio no corta con todos estos abusos»; y llama cortar abusos y buen acuerdo al hecho de haber solicitado de los industriales panaderos y de las autoridades, la eliminación de los panaderos peruanos. ¿Es esto o no, patrioterismo? Claro está

que sí, aun cuando Olivier se es fuerza en el primer párrafo transcrita en convencerme de que no es patriota, los hechos afirman que si lo es.

Se pretende justificar tambien que si el Gremio adoptó tal medida, fué en vista de la influencia poderosa que ejercía el elemento peruano; pero yo pregundo, ¿qué influencia predominante podían ejercer los peruanos, que no alcanzaban a 20, dentro de una colectividad que mas o menos fluctúa entre 160 o 180 asociados? Ninguna; nada hay que pueda justificar esta inconsulta como funesta medida. Lo que salta a la vista, lo que se vislumbra, es ese sentimiento estrecho e inhumano del patriotismo que impera en los dirigentes.

Se ha dicho tambien, que si pedían el boicot de los panaderos peruanos, era porque no estaban organizados; pero yo pruebo con la nómina mas abajo insertada, que la casi totalidad de los peruanos estaban agremiados:

Toribio Villalobos, Zenobio Jiménez, Mariano Pastor, Enrique Vargas, Clemente Barrios, Pedro Delgado, Manuel Drigado, Angel Pacheco, Luis Recabarren, Juan Miranda, Manuel Salas y algunos otros que por el momento no recuerdo. Todos estos pertenecían al Gremio; pero fueron destituidos de la asociación por ser peruanos. ¿Es esto o no, obra de patrioteros? Que el lector lo diga.

Mas aun, Julio Becerra y Wenceslao Loyza, son chilenos; pero por no haber presentado los papeles de nacimiento, fueron separados del Gremio, y exigieron de los industriales que nos les dieran trabajo. ¿Es esto o no, obra de patrioteros, obra de inconscientes?

Pero despues de todo quiero admitir por un momento, lo que es absurdo, que los peruanos tuvieran una influencia poderosa y no hayan estado organizados, ¿cuál ha sido la labor desplegada por esa asociación, que no ha podido atraer a los reacios a su seno ni ha convencido a esa parte de sus componentes del mal que causan? Esténi, bajo todo concepto. Razon he tenido entonces, para decir que mas de 20 años de estar organizados y su labor ha sido nula, porque aun la conciencia obrera no existe en dicha colectividad.

Si se quiso dar una lección a los malos elementos, jamás debió haberse recurrido a mejantes medios ni aprovecharse de tales circunstancias, pues con ello se ha logrado

desunir al Gremio y alejar la solidaridad internacional.

¿Qué diferencia de lo que ocurriría en los gremios de la fibra: no se molestaba a los compañeros peruanos, y en Caleta Buena hasta se amenazaba con la huelga si se les eliminaba; mientras el Gremio de Panaderos amenazaba con la huelga si no suspendían del trabajo a los peruanos!

En cuanto a que el Gremio no ha cerrado jamás sus puertas, Olivier miente. En 1904 permaneció cerca de un año con las puertas cerradas, y sus enseres fueron guardados en casa de un trabajador peruano. Reorganizado nuevamente, en 1905, a raíz de un movimiento huelguista en la que solicitaban un aumento del 20 por ciento, el cual fracasó, volvió a cerrar sus puertas, y su mobiliario fué trasladado a la S. de S. M. de Panaderos. En 1907, a instigación de un peruano que puso a disposición su casa, volvió a reorganizarse, donde estuvo ocho meses.

Claro está que no ha cerrado sus puertas definitivamente; pero tampoco sus luchas han sido encaradas con la energía suficiente, ni ha sufrido los sarrazos brutales de las autoridades, como las otras colectividades, que se han encarado contra el capitalismo y el Estado. Pero con todo, el hecho de ostentar orgulosamente la plancha gremial frente, o a los pies del monumento Eleuterio Ramirez o en la cabeza del monumento Arturo Prat, no abona nada en favor de dicho Gremio, ni es un signo característico de actividad o de la obra cultural que haya podido realizar entre sus asociados; es simplemente una plancha clavada en la pared, semejante a aquellos regios epítafios que dicen: «Aquí yacen los restos del que fué.....»

Nunca he creído que el obrero panadero es una bestia de caga; pero tampoco encuentro justificado caso que se esperen las fiestas patrias para descansar. Si la jornada es larga y la tarea abrumadora, hay que humanizar el trabajo; todas los esfuerzos deben tender a conseguir ese objeto, y con ello se evitará el triste espectáculo de sacrificar a padres de familia, por el hecho de ser peruanos. Pues con menos horas de trabajo veríanse obligados los industriales a dar ocupación a los que están actualmente en huelga forzosa; y la solidaridad internacional y la unificación del gremio será un hecho.

He atacado, pero no desprestigiado al gremio, por la complacencia que ha observado con los actos tan bajos ejecutados contra los peruanos; he criticado a sus dirigentes, porque se precian de conscientes y luchadores, cuando los hechos dicen lo contrario; pero no porque ese Gremio no acepte mis ideas, pues jamás he pretendido imponer mis doctrinas a las colectividades o a los individuos; ni yo, ni el grupo anárquico tratamos ni queremos reunir conglomerados de seres «nómicos»; queremos sí, que los individuos vengan a nuestro campo, cuando estén convencidos de la finalidad de nuestras ideas, cuando conozcan la filosofía y fundamentos de la anarquía; antes, no los queremos.

VIENE DE LA 16. PÁGINA

trabajo, ¿qué objeto tienen los gremios?

Estimo que estas consideraciones deben ser estudiadas detenidamente por los componentes de la Unión Gráfica, a fin de que en una próxima asamblea sea discutido ampliamente este asunto; donde, por mi parte, expondré muchos otros argumentos que por el momento me abstengo de aducir.

La Unión Gráfica debe reaccionar; debe retirar sus delegados, enmendar el paso tan en falso que ha dado, que le permita ocupar el primer puesto entre las organizaciones, ya ocupar, si persiste en mantener los delegados, el primer puesto de los últimos.

Por la dignidad gráfica, es preciso evitar futuras responsabilidades, que el resto de los gremios, forzosamente han

de formular en contra nuestra, porque esa delegación a la Asamblea de Aliamentación entraña una verdadera traición al proletariado militante

¿Que se pretende?

Sabamos que el dueño de la librería «Ibérica», Manuel Peña, fué citado al segundo juzgado de esta localidad, desempeñado por el célebrimo Luis Brucher, quien ha exigido de Peña, que envíe un ejemplar de cada libro, al Ministerio Público, de los que él estime subversivo, so pretexto que todos los libros que anuncia en este periódico y en otros, son penados por la ley.

La ley no falca ni a los jueces, ni a los intendentes, ni a cristo, para cometer semejantes atropellos al comercio, ni los comerciantes tienen la obligación de acatar estos abusos de la autoridad

Si el juzgado persiste en que los libros sean remitidos al promotor Fiscal, debe pedirse amparo a la Corte a la vez que una protesta de libreros y trabajadores debe efectuarse como respuesta a los atropellos que se pretenden ejecutar.

Se nos dice también; que Peña fué interrogado acerca de la venta de «Númen» y «Verba Roja»; y entendemos que estas preguntas obedecen solo a ejercer una presión indirecta, a intimidar a los venteros, cosa que no lograrán alcanzar en personas como Peña, que conocen a fondo los derechos garantidos por la Constitución.

Con esta nueva maquinación que se urde en las salas del juzgado, se pretende limitar la lectura a los obreros, se les quiere negar el derecho de instruirse; hecho que no afecta tanto a los libreros como a los trabajadores que desean desprejuiciarse y emanciparse de la explotación capitalista, a la vez que de la dominación del hombre por el hombre; lo que por dignidad de los individuos que aspiran a ser libres, no deben permitir que esta desca bellado atentado llegue a consumarse

«El Surco» y los obreros

Es un hecho indiscutible que «El Surco» necesita de la ayuda de los trabajadores para poder realizar la obra cultural e instructiva que viene desarrollando, como los trabajadores necesitan de nuestro periódico para la defensa de sus intereses y combatir los atropellos de que son víctimas por parte de los capilistas y autoridades.

En los preciso momentos en que nuestra propaganda debe redoblar-se y cuando mas falta hace el periódico a los trabajadores, «El Surco» va a dejar de publicarse debido a la escasez de material de imprenta, que está totalmente deteriorado.

Si los obreros están convencidos de la obra benéfica que desarrolla esta hoja, deben apresurarse a reunir el dinero necesario para reponer el material agotado, antes que esta

redacción, véase obligada a suspender la publicación, por la sola indiferencia de los obreros mismos.

Cada compañero, cada grupo, tiene el deber de contribuir con alguna cantidad de dinero, para adquirir el material que hace falta.

Así los esperamos.

El proceso de Rebosio

Esta tarde debe fallar el tribunal militar, la sentencia contra nuestro camarada Julio Rebosio, en el proceso que se le sigue por desercion y otros absurdos delitos que se le acumulan.

En la próxima edicion daremos amplio y completos detalles sobre este proceso.

De Antofagasta

Noticias llegadas de este puerto nos hacen saber que la Federación Obrera Marítima que hace poco se constituyó, independientemente de la F. O. de Chile, ha triunfado en sus últimos movimientos, consiguiendo elevar el precio de las tarifas

Con motivo que los jefes de muelles culpan a los lancheros de los continuos robos que se suceden, esta organización está empeñadísima en descubrir a los ladrones; por lo pronto ha caído el jefe del muelle de Nitrato Agencies, que es un socialista llamado Florindo Venegas, a quien se le ha probado ser el autor de un robo de relojes cometido en Julio, otro de rieles y mercaderías perpetrado en Octubre, y finalmente, un robo de materiales de lanchas efectuado el 15 del ppdo.

En virtud de esto, la Federación O. Marítima exigió de la Gerencia que Venegas fuera inmediatamente destituido de su puesto, lo que fué accedido.

Como todas recordarán, este mismo don Florindo Venegas, fué el que, tiempo atrás, en Iquique, organizó la cuadrilla roja, compuesta por socialistas, para romper una huelga de cargadores. La cuadrilla duró muy poco debido a que cercenaba el salario de sus propios compañeros.

Conviene tenerlo muy presente, para la primera ocasión, fletarlo con un regio cargamento de leña.

Esta misma Federación ha emplazado al Municipio hasta el 31 de Diciembre, para que haga retirar todos los burdeles que expenden bebidas alcoholicas cerca de las faenas marítimas; y en caso de no ser oída, la paralización de las faenas será general.

BALANCE del Comité Pro Presos ENTRADAS

Saldo anterior \$ 219 40.
De Mejillones. — Enviado por Pedro C. Elgueta. 25 pesos.

De Estacion Union.—Con 1 peso: Pedro Gonzalez; con 2 pesos: Pedro Mulga y Juan Escobar; varios que conocen el juego de los socialistas: 10 pesos. Colectado por los cargadores de Union: 200 pesos.

Total general de entradas \$ 459 40.

SALIDAS

Entregado a Rebosio \$ 20 00
Cigarros, huevos y frutas 16 00
Un frasco Ruburoi 8 00
Un libro papel 1 60
Un libro para Rebosio 4 00
Total general de gastos \$ 49 60

RESUMEN

Ingresos \$ 459 40
Egresos..... 49 60
Saldo en caja..... \$ 409 80

Para instruirse

A todos los obreros en general se les recomienda la lectura de los siguientes libros que se encuentran a la venta en la Librería Ibérica de Manuel Peña, calle Tarapacá No. 430.

«La Anarquía ante la Civilización» «Memorias de un revolucionario» «Amor y Libertad» «Bohemia Revolucionaria» «La Moral Anarquista» «Apóstoles Rebeldes» «El Estado» «Orden y Libertad» «El Despotismo del Oro» «Palabras de un Rebelde» «La guerra y la Paz» «La Muerte de los Dioses» «La Resurrección de los Dioses» «La Emancipación de la Mujer» «La Revolución de los Revolucionarios» «La Guerra de los Dioses» «La Muerte y el Diablo» «El Catolicismo y sus Luchas en el Estado» «El Origen del Hombre» «Las Grandes Ideas Modernas» «Nuevas Orientaciones» «El Derecho a la Vida» «Conservación y Revolución» «Enfermedades del Sentimiento Religioso»

Todas estas obras están a precios sumamente baratos.

«El Hombre y la Tierra», por cuatro dornillos a 80 centavos cada uno.
«Por qué somos Anarquistas?», Trabajador, no vote; soñado, no mates y Para los que no son anarquistas, folletos de sociología recientemente editados, a 20 centavos cada uno.

Balanco del N.º 25

ENTRADAS

De Iquique.—Con 20 centavos: José Gavéas, Luis García, Abelardo Guerra, Guillermo Alvarado y Guillermo Madariaga; con 40 centavos: Manuel Naves, Juan Brante, Luis Buines, Victor M. Chaca, Sebastian Frenzalida y Enrique Cristy; con 1 peso: Guillermo Toledo, Alvaro Araya, Alberto Vega, Luis Díaz, Juan Flabe, Eusebio Villegas, Francisco Miranda, Ignacio Ramirez, Juan Arancibia y Juan Tavilo; con 2 pesos: A. F. y Roberto Varas; con 5 pesos: Ramon Rusinyol y Manuel Peña; colectado por los cargadores de Gibbs: 17 pesos; por los cargadores de Lucia: 40 pesos.

De Antofagasta.—Enviado por Francisco Franco: 6 pesos.

Total general de entradas..... \$ 89 80.

SALIDAS

Imp. del N.º 25, 1500 ejp..... \$ 75 00
Franqueo..... 3 00
Déficit del N.º 24..... 00 90
Total general de gastos..... \$ 78 90

RESUMEN

Ingresos..... \$ 89 80
Egresos..... 78 90
Superávit..... 10 90